

Pöytäkirja, suomen kielen neuvonpitoryhmä 9.12.2019, 15:30-17:32

Läsnäolijat: Tommy Leppänen, Borlängen kunnan poliittinen edustaja; Pilvi Mattila Sundberg, koordinaattori; Vuokko Bergström, Suomi-seura; Rolf Heikkinen, Ruotsin kirkko; Lena Serjama, Ruotsin kirkko; Leena Voutilainen, Suomenkielinen PRO; Seija Kukka, ABF Hyvän voinnin ryhmä; Maija Mäkelä, Suomi-seura; Tenho Mäkelä, Sokkoset; Helena Faktus, Borlängen kunnan kestävyyspäällikkö; Mona Dalberg, inspiraattori (osallistui ainoastaan kohtiin 8 ja 9); Lena Hallström, inspiraattori (osallistui ainoastaan kohtiin 8 ja 9)

1. Puheenjohtajan valinta

Tommy Leppänen

2. Kokoussihteerin valinta

Helena Faktus

3. Pöytäkirjantarkastajan valinta

Leena Voutilainen

4. Työjärjestyksen hyväksyminen

Lisättiin kohta osanottajien esittely. Hyväksyttiin.

5. Edellisen kokouksen pöytäkirja

Hyväksyttiin.

6. Esittelykierros

Rolf Heikkinen, joka on uusi neuvonpitoryhmän jäsen, toivotettiin tervetulleeksi. Hän on suomenkielinen pappi ja toiminut kaksi viikkoa, asuu Borlängessä. Ennen koulutustaan papiksi hän on työskennellyt valtiopäivillä, ravintola-alalla lautoilla, ajanut bussia ja taksia. Rolf tekee mielellään yhteistyötä eri toimijoiden kanssa ja ottaa ehdotuksia ja ideoita vastaan.

7. KytKentä aikaisemmasta kokouksesta

- Tiedotustilaisuus 21. marraskuuta oli peruutettu, mutta jotkut olivat siellä kuitenkin, koska he olivat lukeneet neuvotteluryhmän pöytäkirjan. Uusi päivämäärä tulee vuodenvaihteen jälkeen.
- Toivomus suomenkielisestä kielikahvilasta. Koordinaattori on tarkistanut asian inspiraattoreiden kanssa. Hagalundshusetissa Parkvägenillä järjestetään joka päivä kohtaamispaikka, jossa on usein suomenkielisiä henkilöitä. Tilat ovat pienet ja siellä on helppo löytää toisensa. Erillinen ohjelma jaetaan. Tervetuloa sinne! Suomenkielinen kohtaamispaikka toimii myös kuten tavallista.
- Matti Itäranta on pyydetty soittamaan kohtaamispaikassa, mutta ei ole pystynyt tulemaan kyseisinä päivinä.
- Koordinaattori on kutsunut helluntaiseurakunnan mukaan osallistumaan neuvonpitoryhmään, mutta ei ole saanut vastausta. He lähettävät terveisiä, että tarjoavat rukoushetken ja keskusteluja Raamatun pohjalta suomen kielellä lauantaisin.
- Väärät tiedot uutiskirjeestä lehti-ilmoituksessa on nyt poistettu.
- Tällä hetkellä Nyhöjdenissä olevalla osastolla ei työskentele yhtään suomenkielistä henkilöä, mutta mikäli joku haluaa muuttaa sinne saadakseen suomenkielistä vanhustenhoivaa, järjestystä muutetaan siten, että siellä työskentelee suomenkielistä henkilökuntaa. Suomenkielinen osasto pysyy Nyhöjdenissä. Jos jollakin on kysymyksiä tai mielipiteitä, hän voi ottaa yhteyttä Johanna Munters Olssoniin. Mikäli on kysymyksiä tai mielipiteitä poliittisesta päätöksestä, voi ottaa yhteyttä hoivalautakuntaan.
- KytKentä kokoukseen ABF:llä. Perätty suomenkielistä henkilökuntaa kohtaamispaikkaan. Suomenkielisessä kohtaamispaikassa on suomenkielistä henkilökuntaa.
- Sitä toivovalla on oikeus puhua suomea yhteyksissä kunnan kanssa itseään koskevilla asioissa, jolloin kunta voi varata ajan suomenkielistä palvelua varten. Palvelukeskuksessa on suomea puhuva virkailija. Suomenkielistä palvelua tarvitsevan tulee pyytää sitä ja on tärkeää näyttää, että tarvetta on olemassa. On vaikeata soittaa, ellei osaa kieltä. Onko mahdollista ilmoitella, milloin suomenkieliselle virkailijalle voi soittaa? Suomi-seuralla on tulkki kahtena päivänä viikossa. Suomenkielinen tukihenkilö voi myös auttaa tässä, katso alla.

8. Taloudellinen raportti mukaan lukien kohtaamispaikan talous

Talouden läpikäynti. Jotkin tiedot kohtaamispaikan menoista vuonna 2018 olivat vääriä viime kokouksessa, mikä johtui kunnan taloudenhoitojärjestelmässä olleista virheistä, jotka on nyt oikaistu. Tilitys valtionavustuksen käytöstä 2018 sekä 2019 lokakuun loppuun mennessä.

9. Keskustelu suomenkielisestä kohtaamispaikasta

Miksi suomenkielinen vetäjä on otettu pois? Kuinka ruotsia taitamattomia voidaan kompensoida, kieli on tärkeä? Viime keväänä neuvonpitoryhmä teki kohtaamispaikkaa koskevan kyselyn, jonka perusteella kunta muutti konseptia siten, että paikalla on nyt joka kerta suomenkielisiä vetäjiä.

Inspiraattorit kokevat, että monet näyttävät viihtyvän. Tapaamisten tarkoituksena on antaa kävijöille mahdollisuus puhua suomea keskenään. Vaikka osanottajien määrä väheni vuoden 2019 alussa, viime tapaamisessa oli mukana yli 20 osanottajaa, kun järjestettiin jouluviihdettä. Monia uusia osanottajia.

10. Suomenkielinen kohtaamispaikka

Tunagårdenin perjantait käynnistyvät 24. tammikuuta. Joitakin esimerkkejä *alustavasta* ohjelmasta: luento elämänilosta, musiikkitietovisa, Matti Itäranta, Gösta Jansson (tällöin tulkki), pääsiäisjuhlat, suomenkielinen mieskuoro, kalastusta ja makkaran grillausta Skommartjärnillä, veikkauskävely ja kesän päättäjaiset. Tunagården on sopeutettu toimintarajoitteisille, ajokortittomien on kuitenkin hankalaa päästä sinne.

11. Suomenkielinen tukihenkilö

Kunta on rekrytoimassa suomenkielistä tukihenkilöä. Kolme hakemusta on saatu ja hakijoita haastatellaan lähiviikkoina. Henkilön tehtävänä on vahvistaa kunnan suomenkielistä palvelua ja toimia luotsina kunnan vanhustenhuollossa asioiville henkilöille. Tukihenkilön on oltava tukena, hän voi osallistua useisiin kokouksiin ja olla linkkinä sekä sisälle- että ulospäin. Hän esimerkiksi tukee borlängeläisiä vanhustenhuollossa sekä henkilöstöä toimintojen järjestämisessä suomenkielisille asukkaille. Tukihenkilö ei korvaa tulkkia. Tukihenkilön toimi on 30 % osa-aikainen ja se rahoitetaan valtionavustusvaroilla. Tällä hetkellä ei ole vielä päätetty minä päivinä tukihenkilö on tavoitettavissa. Palvelu käynnistetään kolmen kuukauden koeajalla, jonka jälkeen arvioidaan sen toiminta ja kysynnän suuruus.

12. Poliittikoverkoston kokous Boråsissa

Tommy Leppänen kertoi poliittikoverkoston tapaamisesta Boråsissa. Boråsilla ja Borlängellä on erilaiset edellytykset, Borås on suurempi ja se saa suuremman valtionavustuksen. Siellä on koordinaattori ja yksi hallintotyöntekijä. Boråsin kunta panostaa toimintoihin suomenkielisessä asuntolassa. Valtionavustuksen lisäksi toimintaan käytetään kunnan varoja, esimerkiksi kulttuuripäällikkö kertoi kuinka he työskentelevät ja että toimintaa on rakennettu paljolti yhteistyössä yhdistysten kanssa. Boråsissa on suuri kysyntä ja suuri tarve. Boråsin kunnalla on hanke suomenkielisten viransijaisten rekrytoimiseksi Suomesta. He ovat rekrytoineet Suomesta.

12. Yhdistyksissä tapahtuu

Suomi-seura – toiminnot: Maanantaisin ja tiistaisin Ikinuoret, keskiviikkona mieskuoro ja pelimannit, torstaina naistenilta ja tanssikurssi, karaoketanssit kerran kuukaudessa lauantaisin, karaokekurssi kerran kuukaudessa sunnuntaina. Toimintoja melkein joka ilta (yhteiset tilat Sokkosten kanssa.)

Näkövammaisten yhdistys Sokkoset tekee yhteistyötä muiden yhdistysten kanssa ja järjestää muun muassa yhteisiä matkoja sekä juhlia Suomi-seuran kanssa.

Kirkko. Joulukirkko 15. joulukuuta klo 15 Hagakyrkanissa; Falunissa 16. Joulukuuta Kristinagatan; 14/12 22 Vikmanshyttan Skolvägen 10; Suomenkielinen messu alkaen v. 2 viikolle 6, 12. tammikuuta klo 15. Tilaa on, ilmoittakaa toiveistanne Rolfille.

Suomenkielinen PRO. Maanantaisin sisätoimintaa, palloaktiiviteetti nais- ja miesryhmille, tiistaisin bingoa, keskiviikkoisin ruokaa jäsenille omakustannushintaan (viimeisen kerran 11/12), torstaisin laulua, perjantaisin kuntosali/voimaharjoittelu samassa talossa kuin PRO:n tilat (useimmiten aamupäivisin, mutta osanontajat sopivat ajasta), sunnuntaisin hanurikerho Matti Itärannan johdolla, toisinaan aktiiviteetteja lauantaisin.

ABF:n opintopiiri jatkuu, tarkoituksena suomen kielen säilyttäminen

13. Yhteistyö ABF:n kanssa sekä tulevat kulttuuriaktiiviteetit

Ruotsinsuomalaisten päivä järjestetään 24. helmikuuta Borlängessä ja Suomen itsenäisyyspäiväjuhla järjestetään Smedjebackenissa. Ohjelmat myöhemmin.

Suomenkielinen kohtaamispaikka käynnistyy 24. tammikuuta, kaksi suurehkoa aktiiviteettia kauden aikana, joista ensimmäisenä luento elämänilosta.

ABF ei ole järjestänyt aktiiviteettia äitienpäivänä, se ei sisälly ABF:n tehtäviin.

14. Muut asiat

Miksi otetaan ulkopuolinen henkilö lukemaan satuja? Kunnan toimintojen pitää olla ammattimaisesti järjestettyjä käyttäen koulutettua henkilökuntaa. Alussa pyrkimyksenä oli kouluttaa henkilö paikallisesti. Satujen lukemista on ilmoitettu ilmoituslehdessä (Annonsbladet) sekä internetissä.

Äidinkielenopettaja on myös saanut ohjelman.

15. Seuraava kokous, koordinaattori kutsuu seuraavaan kokoukseen ensi vuonna.

Ota mukaan pöytäkirja, josta ilmenee mitkä edustajat on valittu.